

24.01.2020

보도자료 메시지

Pilz GmbH & Co. KG  
Felix-Wankel-Straße 2  
73760 Ostfildern  
독일어  
<http://www.pilz.com>

## 에슬링겐에서 **Renate Pilz**에게 수여된 연방십자훈장

오스트필데른, 24.01.2020 - **Renate Pilz**는 기업가로서의 사회적 기여를 치하하는 연방십자훈장(**Federal Cross of Merit**)을 받았습니다. 재무장관 **Hoffmeister-Kraut**: “매우 특별한 바덴-뷔르템베르크 스타일의 기업가 정신을 갖고 있으며 혁신과 디지털화의 선구자”.

이와 관련하여 바덴-뷔르템베르크 재무장관은 다음과 같은 언론 보도를 냈습니다.

바덴-뷔르템베르크주

재무부, 노동 및 주거 부서, 보도 및 홍보 담당

보도 자료 번호 13/2020 / 2020년 1월 23일

-----  
오늘(1월 23일), 재무장관 **Nicole Hoffmeister-Kraut** 박사는 **Renate Pilz**에게 그녀의 기업가로서의 사회적 기여를 치하하여 독일 대통령 **Frank-Walter Steinmeier**가 하사하는 독일 연방십자훈장(**German Federal Cross of Merit**)을 수여했습니다. 재무장관은 다음과 같은 현사를 내렸습니다. “귀하는 매우 특별한 바덴-뷔르템베르크 스타일의 기업가 정신을 소유하고 있습니다. 1975년에 부군의 안타까운 사망 후 그가 경영하던 중견 회사를 이어받아, 아무런 기술적 경제적 배경도 없는 상태에서 자동화 및 안전 기술에 있어 세계적인 기업으로 키웠습니다. 이처럼 놀라운 헌신이 이제는 충분히 인정을 받고 있습니다. 오늘날 3,000여 가지 제품을 보유한 **Pilz GmbH & Co. KG**는 바덴-뷔르템베르크 스타일의 정밀성을 상징하는 대표 기업이 되었으며, 전 세계에서 독일을 대변하는 명망 있는 대사 역할을 하고 있습니다.”

**Renate Pilz**는 회사의 혁신과 국제화에 전력을 기울였습니다. “혁신에 추진력을 더하기 위해 필츠는 수익의 20퍼센트나 되는 금액을 연구개발에 정기적으로 투자하고 있습니다. 정말 기록적인 수준이죠! 그러나 다른 기업들이 논의를 시작하고 있을 무렵에 필츠는 이미 디지털 전환에 전념하고 있었던 것은 놀라운 일도 아닙니다.”라고 **Hoffmeister-Kraut** 재무장관은 이어갑니다. **Renate Pilz**에게 있어서 혁신은 절대 기술만의 문제는 아니었습니다. “글로벌 기업으로서 사람들을 집결시키고 확신을 주고 교육하고, 회사의 가족에도 도모했습니다. 그것은 현재 당신의 뒤를 잇고 있는 자녀들에게도 계승된 기업 철학이었습니다.”라고 장관은 말합니다.

높은 윤리적 기준과 책임감을 가진 **Renate Pilz**의 영향력은 회사의 문턱 너머로까지 확대되어, 카톨릭기업가협회(Association of Catholic Entrepreneurs)와 손을 잡고 인도 남부 지역의 소외된 소녀들을 위한 지원 프로젝트에 적극 참여하고 있습니다.

**Hoffmeister-Kraut** 재무장관은 다음과 같이 강조합니다. “특히 요즘같은 격변기에 우리에게는 비즈니스에 있어서나 사회적 명망의 면에서나 **Renate Pilz**와 같은 롤모델이 절실히 필요합니다. **Renate Pilz**는 알려지지 않는 것을 겁내지 않았습다. 그녀는 용기, 위험에 직면하는 의지, 노력 그리고 인내가 어떻게 성공으로 이어지는지를 몸소 보여주었습니다. 필츠의 전략적 비전은 직원들에 대한 진심만큼이나 그녀에게 중요한 것이었습니다.”

## 인물

**Renate Pilz**는 1940년에 독일 괴핑겐에서 태어났습니다. 남편인 기업가 **Peter Pilz**가 1975년에 비행기 추락 사고로 사망한 후 그녀는 직원 200여 명의 중견 회사를 물려받았습니다. 오늘날 **Pilz GmbH & Co. KG**는 전 세계 42개 지사에 약 2,500명의 직원을 보유하고 있으며, 1,000명 이상이 오스트필데른의 본사에 근무하고 있습니다. 필츠는 자동화 및 안전 기술 분야의 세계적인 기술 리더입니다. 23년 후인 2017년 말, **Renate Pilz**는 자녀들에게 회사 경영을 승계했습니다.

연방십자훈장(Federal Cross of Merit)은 1951년에 당시 대통령이던 **Theodor Heuss**에 의해 제정되었습니다. 이 훈장은 정치, 경제 또는 지적 성취에 대한 상으로 수여됩니다.

이 보도 자료에 대한 문의 사항이 있는 경우 바덴-뷔르템베르크 재무국으로 직접 연락 주십시오.

PO Box 10 01 41, Schlossplatz 4 (Neues Schloss), 70001 Stuttgart

전화 0711 123-2869, 팩스 0711 123-2871

이메일: [pressestelle@wm.bwl.de](mailto:pressestelle@wm.bwl.de)

인터넷: [www.wm.baden-wuerttemberg.de](http://www.wm.baden-wuerttemberg.de)



설명: 기업가 정신 특별 수상: Renate Pilz 씨가 독일 바덴-뷔르템베르크주 재무장관 Hoffmeister-Kraut로부터 연방십자훈장(Federal Cross of Merit)을 받았습니다. (사진: Pilz GmbH & Co.KG)

[www.pilz.com](http://www.pilz.com) 에서 관련 텍스트와 사진을 다운로드하실 수 있습니다. 프레스 센터에서 관련된 페이지로 바로 가시려면, 아래 Web code를 검색창에 입력해 주세요.: **215358**

#### 필츠 그룹

필츠 그룹은 자동화 기술을 위한 제품, 시스템 및 서비스를 제공하는 글로벌 기업입니다. 독일 Stuttgart Ostfildern에 본사를 두고 전 세계 42개 지사와 지점에 2,500명이 넘는 직원이 일하고 있는 필츠는 사람과 기계류, 더 나아가 환경을 위한 안전한 솔루션을 제공합니다. 기술 선도업체로서 필츠는 산업용 통신, 진단 및 시각화 시스템을 포함하여, 센서와 제어 및 드라이브 기술로 구성된 완벽한 자동화 솔루션을 제공합니다. 필츠는 컨설팅, 엔지니어링, 교육 등과 같은 서비스를 국제적으로 제공하며, 필츠의 솔루션은 기계 및 플랜트 엔지니어링뿐만 아니라 풍력 에너지, 철도 기술 및 로봇 등과 같은 다양한 분야에 사용됩니다.

[www.pilz.com](http://www.pilz.com)

## SNS를 통해 보는 Pilz

Pilz 공식 소셜 미디어 채널에서는 Pilz의 기업 및 인물 관련 정보를 제공하며, 자동화 기술의 현황을 알려드립니다.



<https://www.facebook.com/pilzINT>



[https://twitter.com/Pilz\\_INT](https://twitter.com/Pilz_INT)



<https://www.youtube.com/user/PilzINT>



<https://www.xing.com/companies/pilzgmbh%26co.kg>



<https://www.linkedin.com/company/pilz>

### 홍보 담당자 연락처

Martin Kurth

기업 뉴스 및 기술 소식

+49 711 3409 - 158

[publicrelations@pilz.com](mailto:publicrelations@pilz.com)

Sabine Skaletz-Karrer

기술 소식

+49 711 3409 - 7009

[s.skaletz-karrer@pilz.de](mailto:s.skaletz-karrer@pilz.de)